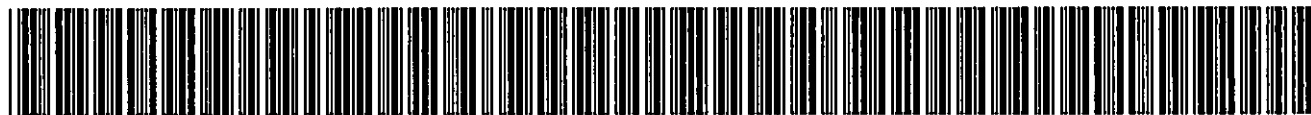


Date Printed: 04/20/2009

JTS Box Number: IFES_64
Tab Number: 83
Document Title: Kolektivite Teritoryal Fomasyon Pou Baz
Document Date: 1996
Document Country: Haiti
Document Language: Creole
IFES ID: CE00802



* 0 8 6 9 3 C 8 A - F B 3 F - 4 7 B 2 - 8 5 C 3 - D 3 1 2 F 1 6 6 4 7 F 1 *

KOLEKTIVITE TERITORYAL

FOMASYON POU BAZ

Dokiman No. 2



KEAEP

(Kòdinasyon Enstitisyon Ayisyen Edikasyon Popilè)

Tony Cantave

Pòtoprens
Avril 1996

POU KOMANSE

Men yon ti zouti sou koze Kolektivite Teritoryal yo. Imaj frape, lide tonbe, youn aprann nan men lòt. Moun ki pa maton nan li ak ekri ap degaje yo jan yo kapab. Koze Desantralizasyon an ak Patisipasyon an ki jwenn chita yo nan mitan Kolektivite Teritoryal yo ap pèmèt tout kretyen vivan sou tè peyi d Ayiti kòmanse jwenn chimen diyite, lajistis ak respè dwa yo.

Ti zouti sa se sitou pou moun ki fèk ap debouye yo nan li ak ekri. Mo yo la pou moun yo reflechi, imaj yo la pou kore yo, yon ti egzèsis vini pou degoudi men yo. Nou panse sa ap itil anpil.

Alann FILS-AIME

Kòdonatè nasyonal KEAEP

Nan pwogram fòmasyon sou Kolektivite Teritoryal.

K E A E P

PWOGRAM FOMASYON SOU KOLEKTIVITE TERITORYAL

■ **BI**

Oganize sosyete sivil la pou l ka patisipe nan tout desizyon kap pran nan peyi a jan Konstitisyon an mande l la.

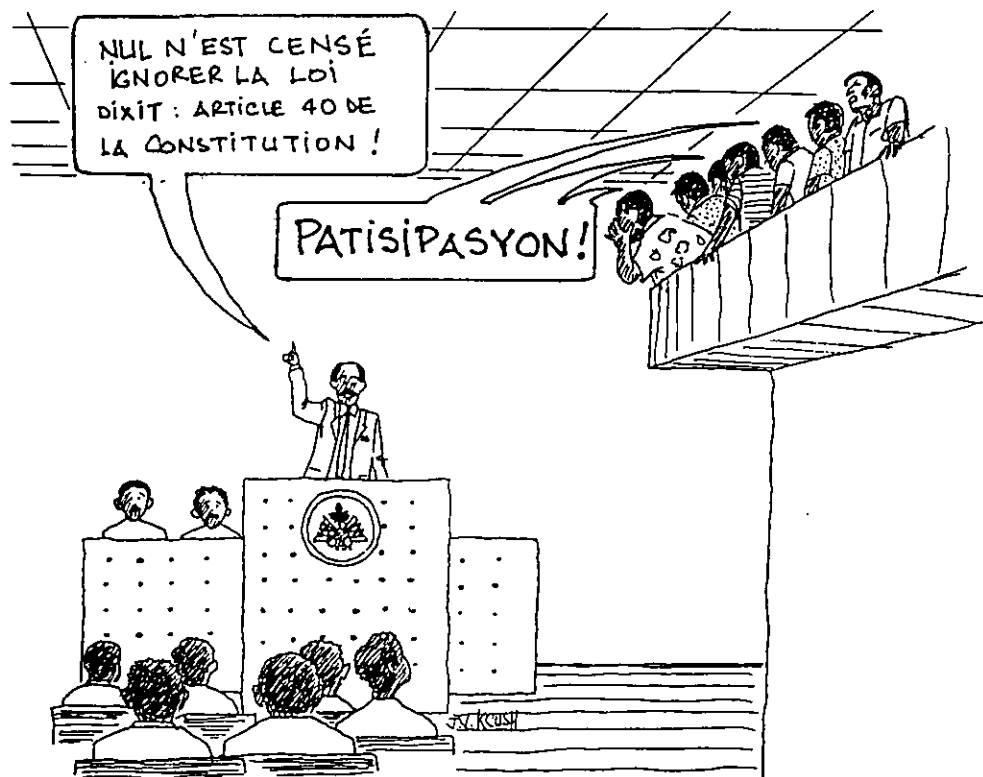
■ **OBJEKTIF**

- * Ede tout sitwayen konprann koze Kolektivite Teritoryal yo
- * Ede yo konprann enpòtans koze sila a nan kad demokrasi patisipativ la
- * Pote manm òganizasyon ak manm Enstitisyon yo e tout sosyete sivil la patisipe kòmsadwa nan mete kanpe Asanble yo.

■ **POPILASYON SIBLE**

- Manm òganizasyon yo
- Elektè bitasyon yo.

- * **Desantralizasyon**
- * **Fè lwa**
- * **Palman**
- * **Pouvwa jidisyè**
- * **Gouvènman**
- * **Manifestasyon**
- * **Demokrasi**
- * **Patisipasyon**
- * **Pouvwa lokal**
- * **Konstitisyon**
- * **Sitwayen yon jou**
- * **Demokrasi patisipativ**



Pou tabli yon sistèm politik ki chita sou libète fondamantal ak respè dwa moun, lapè sosyal, jistis ekonomik, fòk chita tandè, tèt ansanm ak patisipasyon tout popilasyon an fèt sou tout gwo desizyon k ap modifye lavi nasyon an epi sa dwe fèt nan kannal desantralizasyon peyi a.

Deklarasyon Konstitisyon 1987 la.

AN N REFLECHI SOU KOZE SA YO

1- Ki sa demokrasi patisipativ la ye?

Mwen gen dwa manifeste ...



2- Ki sa yon sitwayen yon jou ye?

Ann al vote



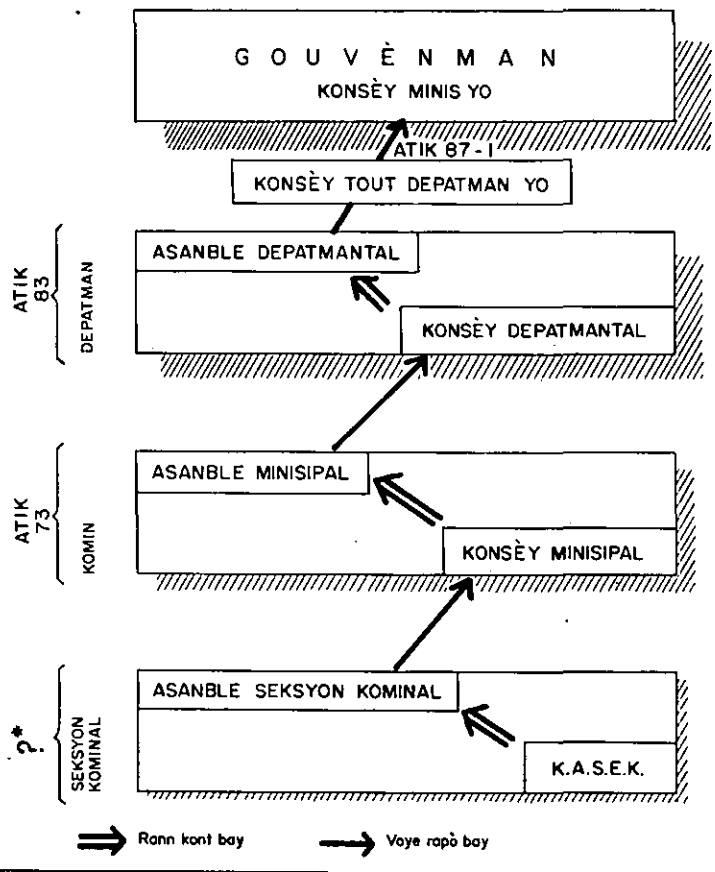
3- Lè yon moun sitwayen chak joun nan ki demokrasi l ap viv

Antouka mwen gen mo pa m pou m di ...



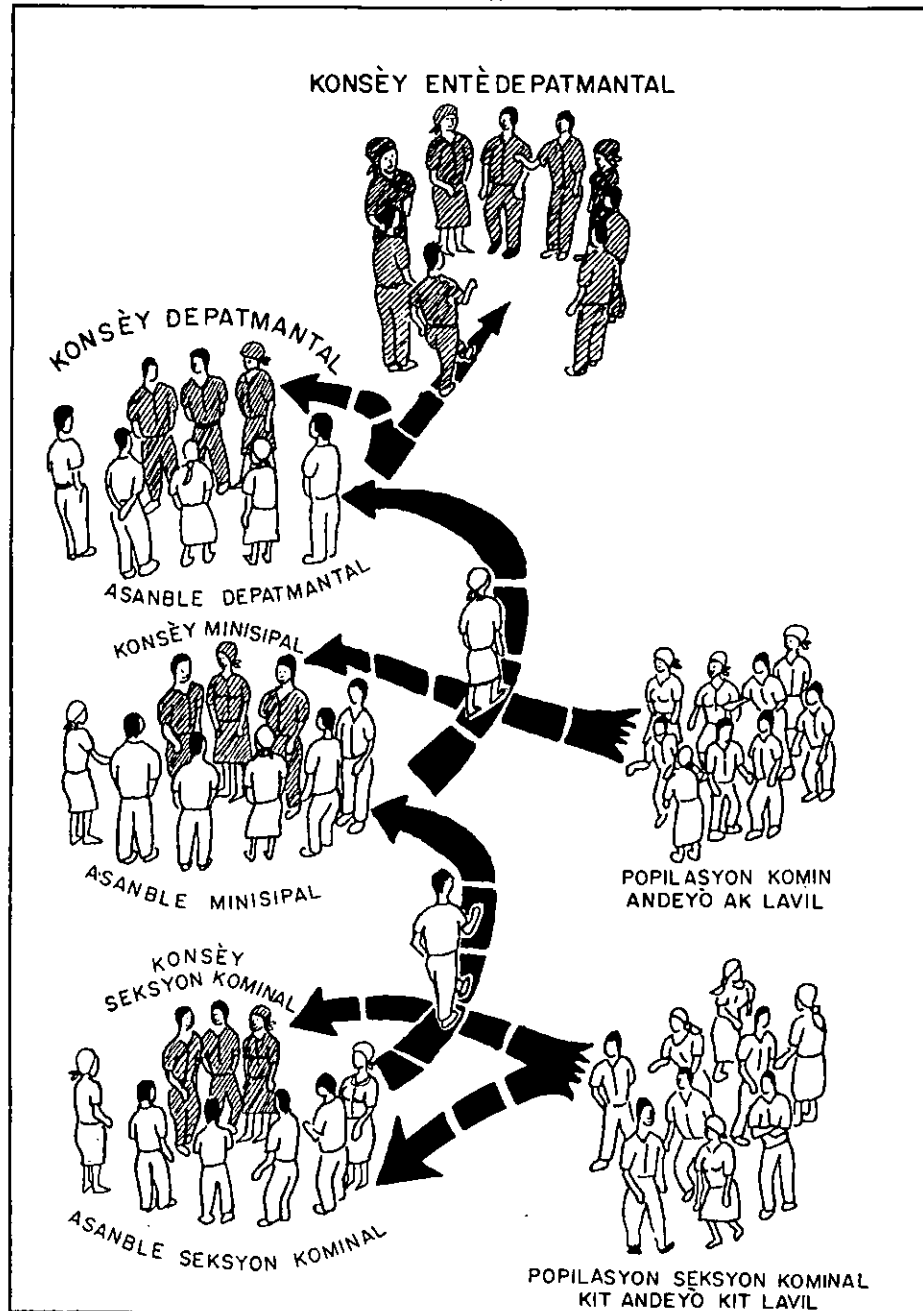
- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| * Divizyon Teritoryal | * Kontwole |
| * Kolektivite Teritoryal | * Bay rapò |
| * Rankont | * Jere |
| * Popilasyon | * Konsèy entèdepatmantal |
| * Konsèy | * Asanble |

RELASYON ANT ASANBLE YO, KONSÈY YO AK GOUVÈNMAN SELON SA KONSTITISYON 1987 LA DI.



* Konstitisyon 1987 la pa di anyen

KOLEKTIVITE TERITORYAL
PWOPOZISYON K.E.A.E.P



KEAEP
KÒDINASYON ENSTITISYON AYISYEN EDIKASYON POPILÈ



Asanble yo se veritab kannal patisipasyon an ak baz demokrasi patisipativ la. ■

* Espas

* Reyinyon

* Sendika

* Oganizasyon

* Asosyasyon

* Gwoupman



Asanble yo se espas òganizasyon pèp la

- * **Oganizasyon popilè**
- * **Gwoupman peyizan**
- * **Gwoupman Fanm**
- * **Asosyasyon jèn**
- * **Sendika ouvriyè ak ouvriyès**
- * **Komite katye**

AN N REFLECHI SOU KOZE SA YO

- **Ti machann yo reflechi sou zafè konstwi mache a.**
- **Peyizan yo reyini bò kay Ti Djo avan yo ale nan konbit.**

Yon sèl dwèt pa mánje kalalou.

Ki òganizasyon ki genyen bò la kay ou?

Pou ki sa moun yo òganize yo?

* **Jistis**

* **Sant Sante**

* **Patriyòt konsekan**

* **Onèt**

* **Sètifika**

* **Konsèy Elektoral Pèmanan**

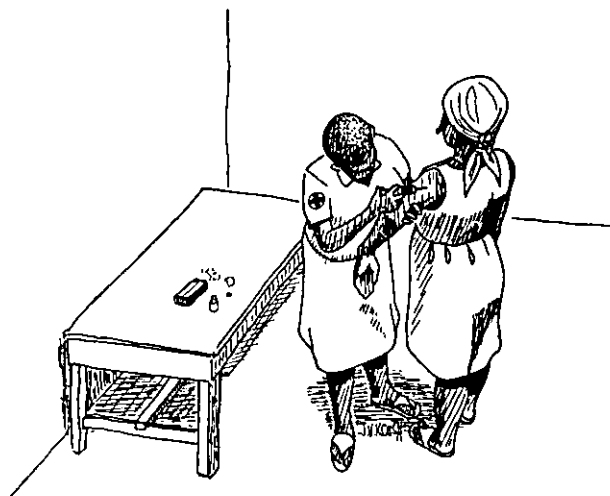
* **Taks**

* **Refòm agrè**

* **Lekòl**

* **Konpetans**

LEKÒL



Asanble yo se espas òganizasyon pèp la



* Pou pèp la jwenn jistis tout bon vre fòk jij konpetan, onèt chita nan tribinal yo



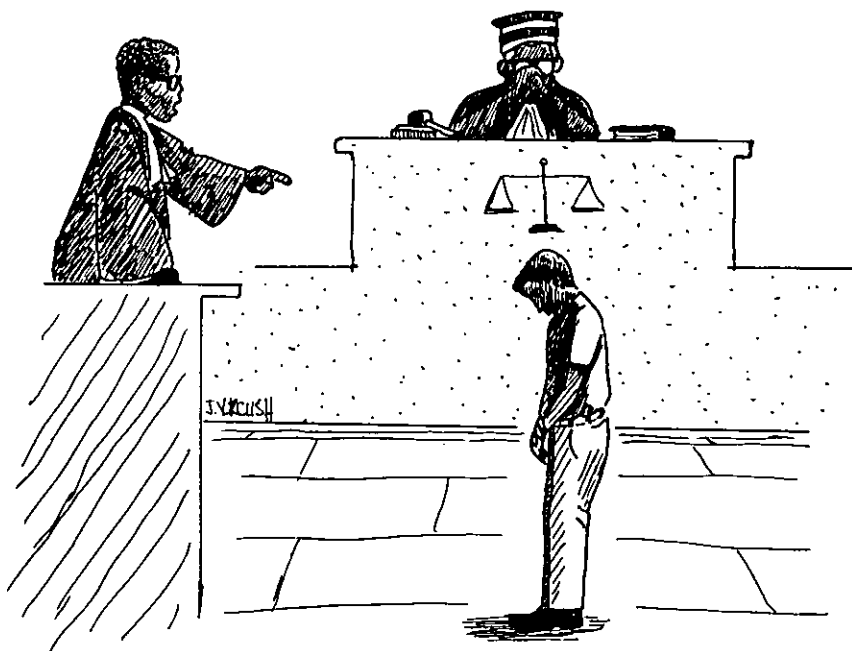
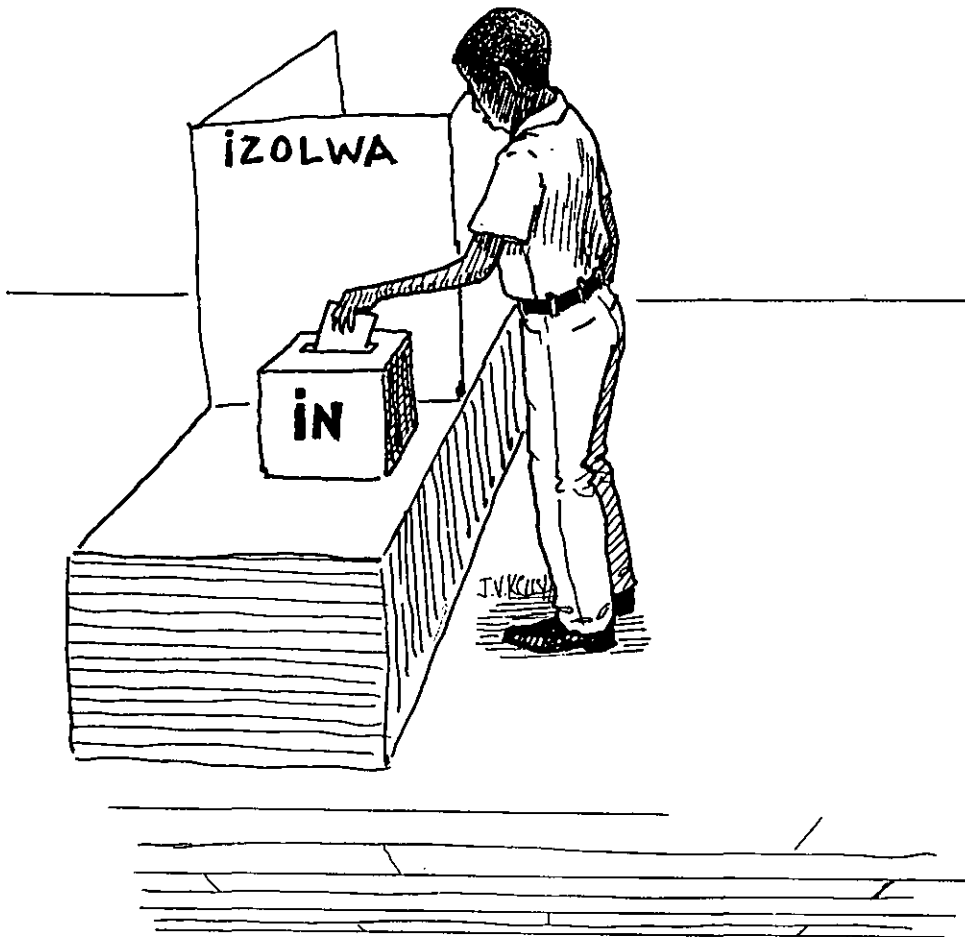
* Pou bon jan eleksyon fèt nan respè volonte pèp la fòk moun onèt al chita nan KEP Pèmanan an



Pou sa fèt fòk:

Genyen sitwayen konsekan nan Asanble yo.





Asanble yo se espas òganizasyon pèp la



* Pou defann enterè depatman an pouvwa lokal yo

Fòk:

Asanble yo voye moun ki pa depaman ak enterè mas yo nan konsèy entèdepamantal ki pral chita ak minis yo.



Asanble yo se espas òganizasyon pèp la

Desantralizasyon ak patisipasyon pèmèt manm sektè popilè yo patisipe nan:



* chwazi jij ki pou rann lajistis

* monte konsèy elektoral ki pou òganize eleksyon nan peyi a



* deside sou zafè taks moun ap peye

* planifye devlopman peyi a



* kontwole ki jan responsab yo ap dirije men tou kòman yo dwe dirije



Asanble yo se espas òganizasyon pèp la



* Pou pèp la jwenn jistis tout bon vre fòk jij konpetan, onèt chita nan tribinal yo



* Pou bon jan eleksyon fèt nan respè volonte pèp la fòk moun onèt al chita nan KEP Pèmanan an

Kidonk fòk:

Genyen sitwayen konsekan nan Asanble yo.



AN N REFLECHI SOU KOZE SA YO

Kòman w patisipe nan Asanble yo?

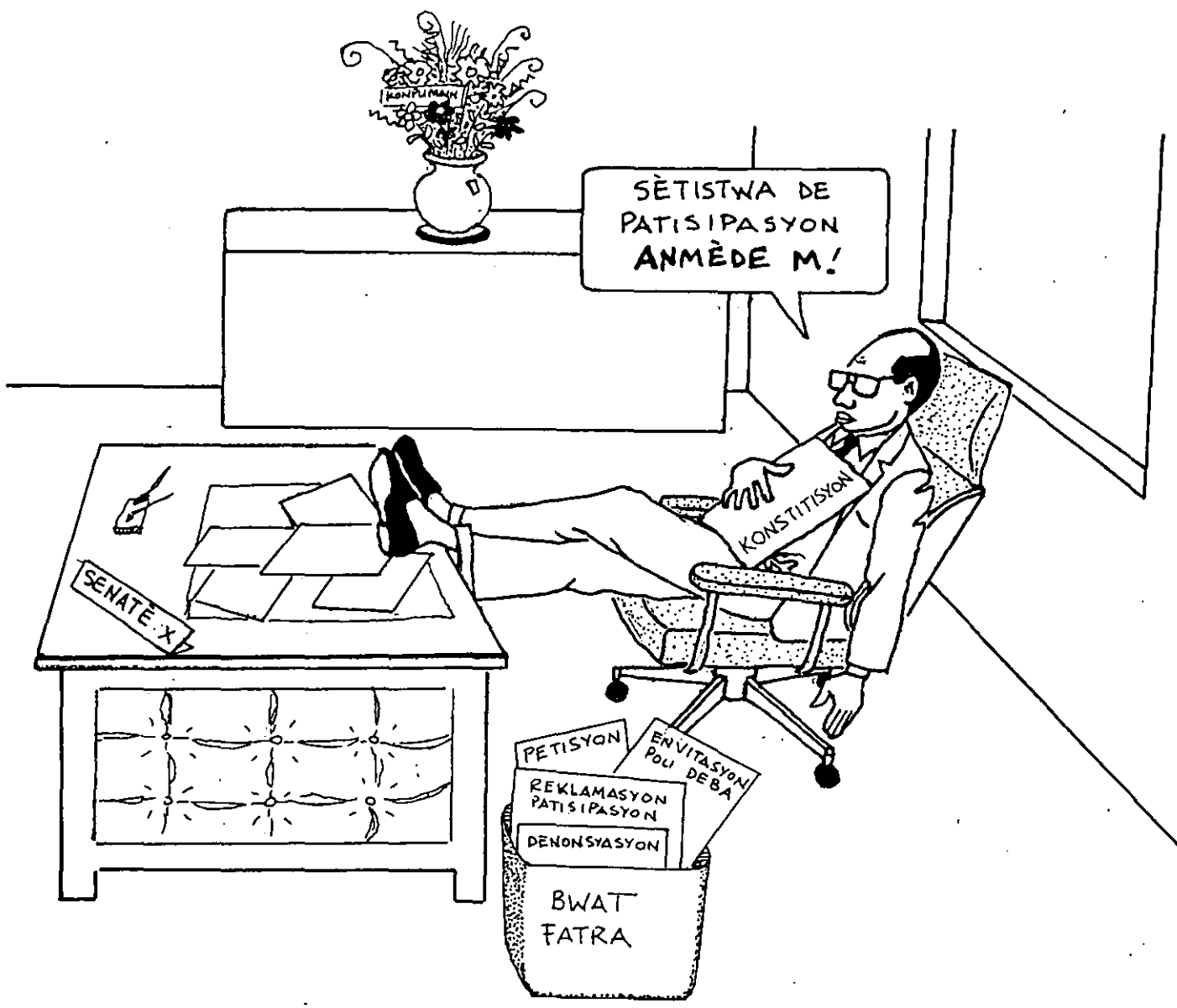
KOLEKTIVITE TERITORYAL

DOKIMAN POU FOMASYON BAZ

DOKIMAN SA A REYALIZE AK PATISIPASYON:

- **Ekip teknik Biwo Ekzekitif KEAEP sou koze Kolektivite Teritoryal yo.**
- **Konsèy teknik ak koreksyon:**
 - * *Marie Erna Eloi*
 - * *Alann Fils-Aimé*
 - * *Estève Ustache*
- **Konsepsyon tèks ak desen, mizanpaj, finalizasyon:**
 - * *Tony Cantave / HAVA*
- **Desen:**
 - * *Vladimir Casséus*
- **Inprimri:**
 - * *Imprimeur II*
- **Depo Legal:**
Bibliyotèk Nasyonal Ayiti
96-04-087

****Ti zouti fòmasyon sa a soti gras a sibvansyon PDP Canada****



SËTISTWA DE
PATISIPASYON
ANMÈDE M!

SENATE X

KONSTITUSYON

PETISYON
REKLAMASYON
PATISIPASYON
DENONSYASYON
ENVITASYON
POLI DEBA
BWAT
FATRA

KONSTITUSYON